



## Magnífic Ajuntament de Borriana

---

Exp. 1938/2020

### CONVENI ENTRE L'AGRUPACIÓ BORRIANENCA DE CULTURA I L'AJUNTAMENT DE BORRIANA PER A ESTABLIR LES CONDICIONS I COMPROMISOS APLICABLES A LA SUBVENCIÓ PREVISTA AMB CARÀCTER NOMINATIU EN EL PRESSUPOST MUNICIPAL PER A L'EXERCICI DE 2020

Borriana

#### REUNITS

D'una part, el Sr. **Joan Garí Clofent**, president de l'**Agrupació Borrianea de Cultura (G-12051157)**

I d'una altra, la Sra. **María José Safont Melchor**, alcaldessa presidenta del Magnífic Ajuntament de Borriana (P1203200I)

Les dues parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per a aquest acte i

#### EXPOSEN

1. La promoció i la tutela de l'accés a la cultura es configura en la Constitució Espanyola (article 44.1) com un dels principis rectors de la política social i econòmica, mandat que es dirigeix a tots els poders públics.

Així mateix, l'article 46 del text constitucional estableix que els poders públics han de garantir la conservació i promoure l'enriquiment del patrimoni històric, cultural i artístic dels pobles d'Espanya i dels béns que l'integren, siga quin siga el seu règim jurídic i la seua titularitat.

L'article 25.4. de la Llei 4/1983, d'ús i ensenyament del valencià (LUEV), disposa que la Generalitat Valenciana ha de donar suport a totes les accions que vagen encaminades a l'edició, desenvolupament i promoció del llibre valencià; i s'estableix en l'article 33 que els poders públics valencians han de fomentar, en l'àmbit de la seua competència i d'acord amb el que disposa la Llei, l'ús del valencià en les activitats professionals, mercantils, laborals, sindicals, polítiques, recreatives, artístiques i associatives.

El municipi, en virtut del que disposa l'article 25.1 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local (LRBRL), per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure qualsevol classe d'activitats i prestar tots aquells serveis públics que contribuïsquen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal.

També ha d'exercir en tot cas competències, d'acord amb el que estableix l'article 25.2 de la LRBRL, en els termes de la legislació de l'Estat i de les comunitats autònomes, entre altres, en les matèries següents: activitats culturals i esportives, i ocupació del temps lliure.

L'article 28 de l'esmentat text legal disposa que els municipis poden realitzar activitats



## Magnífic Ajuntament de Borriana

---

complementàries de les pròpies d'altres administracions públiques i, en particular, les relatives a l'educació, la cultura, la promoció de la dona, l'habitatge, la sanitat i la protecció del medi ambient.

La CE concep amb amplitud la garantia institucional de l'autonomia de govern i administració dels municipis (article 140), la qual ha de ser interpretada, en el terreny competencial, d'acord amb la clàusula de subsidiarietat que conté la Carta Europea d'Autonomia Local de 15 d'octubre de 1985, ratificada per Espanya mitjançant Instrument de 20 de gener de 1998, d'acord amb l'article 4.2 de la qual "les entitats locals tenen, dins de l'àmbit de la llei, llibertat plena per a exercir la seua iniciativa en tota matèria que no estiga exclosa de la seua competència o atribuïda a una altra autoritat".

L'article 87 de la Llei 4/1988, d'11 de juny, de la Generalitat Valenciana, del patrimoni cultural valencià, disposa que es reconeix d'interés públic totes les activitats de conservació i promoció del patrimoni cultural valencià i el seu caràcter de font de riquesa econòmica per a la col·lectivitat; i s'estableix en el mateix article que les administracions públiques de la Comunitat Valenciana han de cooperar en les esmentades activitats, quan siguen desenvolupades pels particulars, mitjançant la concessió de les ajudes materials i el reconeixement públic adequat, proporcionats a la utilitat social que reporten i a les càrregues que suposen per als propietaris.

2. De conformitat amb allò que disposa l'article 2 dels Estatuts de l'esmentada associació, aquesta té com a objecte el foment i realç cultural de la ciutat de Borriana, acollint i donant suport a totes aquelles idees i moviments que propugnen l'esmentada finalitat i, per tant, creant les seccions necessàries perquè, dins de l'associació, tinguen cabuda les diverses facetes culturals de la vida local.

L'Agrupació Borriana de Cultura està inscrita en el Llibre registre d'associacions veïnals d'aquest Ajuntament, amb el número 10.

Per tot això, sent d'interés per a ambdues parts el foment de la cultura, com a activitat d'interés general que compleix una funció social i com a factor que contribueix a la formació i desenvolupament integral de la persona, i a l'enriquiment del patrimoni cultural, històric i artístic de Borriana, les dues parts acorden la formalització d'aquest conveni com a instrument per a canalitzar la subvenció prevista nominativament en el Pressupost general de l'Ajuntament de Borriana per a l'exercici de 2020, d'acord amb les següents

### CLÀUSULES

#### 1. Objecte

L'Ajuntament de Borriana, a través de l'Alcaldia Presidència (òrgan concedent), concedeix de forma directa una **subvenció a l'Agrupació Borriana de Cultura** (entitat beneficiària), per un import total de **8.000 euros** per al finançament del projecte denominat "**edició de l'Anuari de l'Agrupació Borriana de Cultura i de la revista *Burris-ana***", l'objectiu del qual és la promoció i difusió del patrimoni cultural, històric i artístic de Borriana.

#### 2. Activitats que ha de desenvolupar l'entitat beneficiària



## Magnífic Ajuntament de Borriana

---

Per al compliment de l'objectiu anteriorment indicat, l'entitat beneficiària es compromet a realitzar les activitats següents:

- Editar la revista **Anuari 2020** (revista de recerca humanística i científica), amb treballs inèdits sobre un tema d'actualitat científica o humanística acordat amb la Universitat Jaume I i d'interès o temàtica local.
- Editar els números **231** i **232** de la revista *Burris-ana*.

### 3. Obligacions de caràcter general de l'entitat beneficiària

L'entitat beneficiària es compromet a:

- a) Complir l'objectiu i realitzar les activitats que fonamenten la concessió de la subvenció.
- b) Justificar davant de l'Alcaldia Presidència el compliment dels requisits i condicions, així com la realització de les activitats i el compliment de la finalitat que determina la concessió o gaudi de la subvenció.
- c) Sotmetre's a les actuacions de comprovació, que ha d'efectuar l'Alcaldia Presidència, a través de la Comissió de Seguiment, així com qualssevol altres de comprovació i control financer que puguin realitzar els òrgans de control competents, aportant tota la informació que li siga requerida en l'exercici de les actuacions anteriors.
- d) Comunicar a l'Alcaldia Presidència l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que financen les activitats subvencionades.

Aquesta comunicació ha d'efectuar-se tan prompte com es conega i, en tot cas, amb anterioritat a la justificació de l'aplicació donada als fons percebuts.

e) Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i la resta de documents degudament auditats en els termes exigits per la legislació mercantil i sectorial aplicable al beneficiari en cada cas, així com tots aquells estats comptables i registres específics que siguen exigits, amb la finalitat de garantir l'adequat exercici de les facultats de comprovació i control.

f) Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, inclosos els documents electrònics, mentre puguin ser objecte de les actuacions de comprovació i control.

g) Donar l'adequada publicitat del caràcter públic del finançament del projecte.

En aquest sentit, **en tota la publicitat impresa i audiovisual de les activitats subvencionades ha d'aparèixer de forma explícita que l'Ajuntament subvenciona les esmentades activitats.** En concret ha d'aparèixer en la contraportada de la revista, i en l'anuari, en la contraportada i en l'interior de la publicació junt a tots els patrocinadors i col·laboradors, l'escut de l'Ajuntament de Borriana, que els ha de facilitar l'Ajuntament.



## Magnífic Ajuntament de Borriana

---

h) Donar a l'Ajuntament de Borriana **300 exemplars de cada un dels números de la revista *Buris-ana***. Així mateix, se n'han de dipositar **tres exemplars a la Biblioteca Pública Municipal i un altre a l'Arxiu Municipal**.

De l'**Anuari** es depositaran **3 exemplars en la Biblioteca pública municipal i un altre en l'Arxiu Municipal**. Així mateix es farà entrega d'un exemplar a cada un dels centres educatius de Borriana (primària i secundària).

i) Procedir al reintegrament dels fons percebuts en els supòsits següents:

- Obtenció de les subvencions falsejant les condicions requerides per a això o ocultant aquelles que haurien pogut impedir-ho.
- Incompliment total o parcial de l'objectiu i de les activitats que fonamenten la concessió de la subvenció.
- Incompliment de l'obligació de justificació o la justificació insuficient, en els termes establits en les bases d'execució del Pressupost municipal i en el present conveni.
- Incompliment de l'obligació de donar l'adequada publicitat del caràcter públic del finançament del projecte.
- Resistència, excusa, obstrucció o negativa a les actuacions de comprovació i control financer previstes en la clàusula 3.c, així com l'incompliment de les obligacions comptables, registrals o de conservació de documents quan d'això es derive la impossibilitat de verificar l'ús donat als fons percebuts, el compliment de l'objectiu, la realitat i la regularitat de les activitats subvencionades, o la concurrència de subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals
- Incompliment de les obligacions imposades per l'Ajuntament a l'entitat beneficiària, així com dels compromisos per aquesta assumits, amb motiu de la concessió de la subvenció, sempre que afecten o es referisquen al mode en què s'han d'aconseguir els objectius o realitzar les activitats que fonamenten la concessió de la subvenció.
- Incompliment de les obligacions imposades per l'Ajuntament a l'entitat beneficiària, així com dels compromisos per aquesta assumits, amb motiu de la concessió de la subvenció, diferents dels anteriors, quan d'això es derive la impossibilitat de verificar l'ús donat als fons percebuts, el compliment de l'objectiu, la realitat i regularitat de les activitats subvencionades o la concurrència de subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.
- L'adopció, en virtut del que estableixen els articles 87 a 89 del Tractat de la Unió Europea, d'una decisió de la qual es derive una necessitat de reintegrament.
- En els altres supòsits previstos en el present conveni; en el títol VI de les bases d'execució del Pressupost municipal per a l'exercici de 2020; en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; en el Reglament de serveis de les



## Magnífic Ajuntament de Borriana

---

corporacions locals, aprovat per Decret de 17 de juny de 1955, i en l'Ordenança municipal reguladora de subvencions.

### 4. Finançament de les activitats subvencionades

1. En tot cas, l'aportació de fons propis a les accions subvencionades ha de ser acreditada en els termes que preveu l'article 30 de la Llei general de subvencions.
2. La present subvenció és incompatible amb altres ajudes o subvencions per a la mateixa finalitat procedents de l'Ajuntament de Borriana.
3. Tota alteració de les condicions tingudes en compte per a la concessió de la subvenció, i en tot cas l'obtenció concurrent d'altres aportacions fora dels casos permesos en aquest conveni, pot donar lloc a la modificació de la resolució de concessió, en els termes establits en la normativa reguladora d'aquesta subvenció.
4. Els rendiments financers que es generen pels fons lliurats a l'entitat beneficiària han d'incrementar l'import de la subvenció concedida i s'han d'aplicar igualment a l'activitat subvencionada.
5. La subvenció es finança amb càrrec a l'aplicació pressupostària 334.48900044 denominada **Conveni Associació B de Cultura**, corresponent al Pressupost general de l'Ajuntament de Borriana per a l'exercici de 2020.

### 5. Règim de garanties

S'exclou expressament la presentació de garanties.

### 6. Subcontractació de les activitats subvencionades

No s'admet la subcontractació totalment o parcialment de les activitats que constitueixen l'objecte de la subvenció.

### 7. Justificació de la subvenció

1. A l'efecte de la justificació de la subvenció concedida, cal ajustar-se al que es dispose respecte d'això en les bases d'execució del Pressupost municipal.
2. La justificació de la subvenció s'ha de realitzar d'acord amb el model normalitzat de justificació de subvencions de l'Ajuntament de Borriana. A través d'aquest model, la secretaria de l'entitat beneficiària, amb el vistiplau de la presidència d'aquesta, ha de certificar les activitats realitzades que han estat finançades amb la subvenció i el seu cost, amb el desglossament de cada una de les despeses realitzades per a l'exercici de l'activitat, així com els ingressos que n'han permès el finançament.
3. Ha de presentar-se, així mateix, una memòria explicativa i gràfica de l'activitat realitzada, que ha de contenir les dades següents:

- Nom de l'entitat.
- Denominació de l'activitat.



## Magnífic Ajuntament de Borriana

---

- Dates de celebració.
- Nombre de participants.
- Valoració dels resultats obtinguts.

4. Les despeses certificades han de ser iguals o superiors a l'import de la subvenció concedida.

5. Les despeses s'han d'acreditar mitjançant factures i altres documents de valor probatori equivalent amb validesa en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa.

En les factures -en el concepte- s'ha d'especificar la quantitat a què es refereix, d'acord amb el que disposa la clàusula segona.

6. Quan les activitats hagen estat finançades, a més de la subvenció, amb fons propis o altres subvencions o recursos, ha d'acreditar-se en la justificació l'import, procedència i aplicació de tals fons a les activitats subvencionades.

7. El termini per a presentar la documentació justificativa és com a màxim fins al dia **30 de novembre de 2020**.

8. L'incompliment de l'obligació de justificació de la subvenció en els termes establerts en aquest conveni i en la Llei general de subvencions o la justificació insuficient d'aquesta comporta el reintegrament en les condicions previstes en l'article 37 de l'esmentada Llei.

S'estableix expressament que l'incompliment de l'obligació de publicitat comportarà una reducció automàtica de la subvenció en un import d'un 20%.

### 8. Despeses subvencionables

1. Es consideren despeses subvencionables les **despeses d'impremta** que de manera indubtable responen a la naturalesa de les activitats subvencionades, resulten estrictament necessàries i es realitzen en el termini establert en el present conveni. En cap cas el cost d'adquisició de les despeses subvencionables pot ser superior al valor de mercat.

2. Es considera despesa realitzada la que ha estat efectivament pagada amb anterioritat a la finalització del període de justificació determinat en l'apartat 7 de la clàusula 7 del present conveni (art. 31.2 de la LGS).

### 9. Comprovació de valors

L'Ajuntament pot comprovar el valor de mercat de les despeses subvencionades emprant els mitjans que s'estableixen en l'article 33.1 de la Llei general de subvencions.

### 10. Forma de pagament



## Magnífic Ajuntament de Borriana

---

1. El pagament total de l'import de la subvenció s'ha de realitzar amb la justificació prèvia, per l'entitat beneficiària, de la realització de les activitats en els termes establits en aquest conveni, en les bases d'execució del Pressupost municipal per a l'exercici de 2020 i en la Llei general de subvencions.

Es produeix la pèrdua del dret al cobrament total o parcial de la subvenció en el supòsit de falta de justificació o de concurrència d'alguna de les causes previstes en l'apartat i) de la clàusula 3 del present conveni.

2. **S'ha d'abonar el 60% de la subvenció concedida a la firma del present conveni**, en concepte de pagament anticipat com a finançament per a poder dur a terme les actuacions inherents a la subvenció, i el 40% restant, una vegada justificada la totalitat de la subvenció i amb un informe previ de la Comissió de Seguiment, si s'escau.

### **11. De la retenció de pagaments i del reintegrament de la subvenció**

Cal ajustar-se al que disposen els articles 35 a 43 de la Llei general de subvencions.

### **12. Modificacions del conveni**

Qualsevol modificació substancial de les activitats subvencionades i, per tant, d'aquest conveni requereix autorització prèvia i expressa de l'Alcaldia Presidència, a proposta de la Comissió de Seguiment del conveni, i s'ha d'instrumentar mitjançant la subscripció d'una addenda a aquest.

### **13. Seguiment i coordinació del conveni**

Per al seguiment i coordinació del present conveni, podrà constituir-se una Comissió, el funcionament de la qual es regeix pel que estableixen els articles 15 i següents de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, la qual haurà de reunir-se obligatòriament quan ho dispose el regidor delegat de Cultura i estarà composta, si es el cas, de la manera següent:

- El regidor delegat de Cultura (que ha d'actuar com a president de la Comissió).
- El coordinador cultural.
- Un representant de l'Agrupació Borriana de Cultura (ABC).

El president de la Comissió pot convocar-ne els membres quan ho estime oportú i els ho ha de comunicar per escrit almenys amb 15 dies d'antelació.

### **14. Termini de vigència del conveni**

S'estableix com a termini de vigència del conveni l'exercici de 2020.

### **15. Normativa reguladora**

Aquest conveni s'ha de regir, en tot allò no previst en les seues clàusules i quan li siga



## **Magnífic Ajuntament de Borriana**

---

aplicable, per l'Ordenança municipal reguladora de subvencions, les bases d'execució del Pressupost municipal per a l'exercici de 2020, la Llei general de subvencions, el Reglament de serveis de les corporacions locals i la resta de normativa de legal aplicació.

I en prova de conformitat amb tot el que s'ha exposat, firmen per duplicat aquest document, en el lloc i la data que s'indiquen.

M. José Safont Melchor  
Alcaldeessa presidenta de l'Ajuntament

Joan Garí Clofent  
President de l'ABC